



## Набор электрических измельчителей из нержавеющей стали для приправ (в комплекте 2 мельницы)

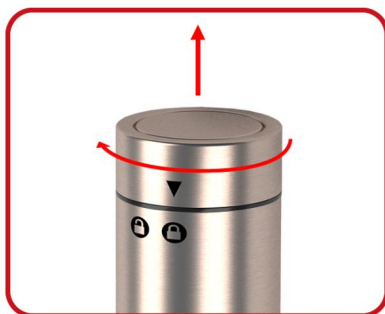
- ★ премиальный дизайн и качество
- ★ компактные и удобные
- ★ безопасные и энергоэффективные
- ★ разработаны и сертифицированы в Германии

Тип устройства: электрические мельницы для помола специй на элементах питания типа AAA (в комплект не входят)

Материалы: PC, ABS, S/S201, керамика

Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Соблюдайте общепринятые меры предосторожности при эксплуатации электроприборов.

### ИНСТРУКЦИЯ



#### 1. РАЗБОРКА

Возьмитесь за корпус прибора и поверните крышку из положения "замок закрыт" в положение "замок открыт". Снимите крышку. Аналогичным способом отсоедините отсек для специй.



#### 2. УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Установите 4 элемента питания AAA (в комплект не входят) в отсек для элементов питания, соблюдая полярность.



#### 3. НАПОЛНЕНИЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

Засыпьте специи (морская соль, перец и т.д.) в отсек для специй.



#### 4. СБОРКА

Соедините отсек для специй с корпусом прибора, переместив указатель в положение "замок закрыт". Аналогичным способом присоедините крышку отсека элементов питания.



#### 5. РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ ИЗМЕЛЬЧЕНИЯ

Вращайте регулятор по часовой стрелке для более мелкого помола, против часовой стрелки - для более грубого помола.



#### 6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕЛЬНИЦЫ

Держите мельницу прямо над едой, которую нужно приправить, и нажмите на кнопку. Двигатель будет работать, пока кнопка нажата. Отпустите кнопку, чтобы остановить двигатель.

Элементы питания: 4 x AAA для каждой мельницы (в комплект не входят)

Сертификат LFGB TIC-WD201706C0732 от 07.07.2017

Производитель: Vumana GmbH, Hammer Landstrasse 204, 20537 Hamburg, Германия (бренд iSottcom)

Срок годности - 3 года

По всем вопросам обращайтесь support@isottcom.com

Сделано в Китае



## Stainless steel electric grinder set for spices (2 grinders included)

- ★ premium design and quality
- ★ compact and comfortable
- ★ safe and energy-efficient
- ★ designed and certified in Germany

Device type: electric grinders for grinding spices on AAA batteries (not included).

Materials: PC, ABS, S / S201, ceramics.

Before using the device for the first time, carefully read the instructions and keep them for future use. Observe the generally accepted precautions when using electrical appliances.

### INSTRUCTIONS



#### 1. DISASSEMBLY

Take the device case and turn the cover from the “closed lock” position to the “open lock” position. Remove the cover. Disconnect the spice compartment in the same way.



#### 2. INSTALLATION OF BATTERIES

Install 4 AAA batteries (not included) into the battery compartment observing polarity.



#### 3. FILLING THE GRINDER

Fill the spice compartment with the spices (sea salt, pepper, etc.).



#### 4. ASSEMBLY

Connect the spice compartment to the device case by moving the pointer to the “closed lock” position. In the same way, attach the battery cover.



#### 5. ADJUSTING THE DEGREE OF GRINDING

Rotate the regulator clockwise for finer grinding, counterclockwise - for coarser grinding.



#### 6. USE OF GRINDER

Hold the grinder right above the food you want to spice up and press the button. The engine will run while the button is pressed. Release the button to stop the engine.

Batteries: 4 x AAA for each grinder (not included)

Certificate LFGB TIC-WD201706C0732 from 07.07.2017

Producer: Vymana GmbH, Hammer Landstrasse 204, 20537 Hamburg, Germany (iSottcom brand)

Shelf life - 3 years

For all questions contact [support@isottcom.com](mailto:support@isottcom.com)

Made in China



## Edelstahl-Elektro-Mahlwerk-Set für Gewürze (Satz mit 2 Mühlen)

- ★ Premium-Design und Qualität
- ★ kompakt und handlich
- ★ sicher und energieeffizient
- ★ entwickelt und zertifiziert in Deutschland

Gerätetyp: Elektromühlen zur Vermahlung von Gewürzen mit AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

Eigenschaften: PC, ABS, S / S201, Keramik

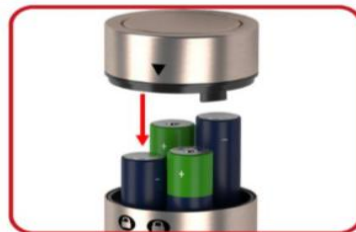
Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Produkts die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf. Beachten Sie bei der Verwendung von Elektrogeräten die allgemein gültigen Vorsichtsmaßnahmen.

### BEDIENUNGSANLEITUNG



1. **DEMONTAGE**

Nehmen Sie das Schutzgehäuse und drehen Sie diesen von der Position "geschlossenes Schloss" in die Position "offenes Schloss". Entfernen Sie die Abdeckung. Trennen Sie das Gewürzfach auf die gleiche Weise.



2. **EINSETZEN VON BATTERIEN**

Legen Sie 4 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) unter Beachtung der Polarität in das Batteriefach ein.



3. **BEFÜLLEN DER MÜHLE**

Füllen Sie das Gewürzfach mit den Gewürzen (Meersalz, Pfeffer, etc.).



4. **MONTAGE**

Verbinden Sie das Gewürzfach mit dem Gerätegehäuse, indem Sie den Zeiger in die Position "geschlossenes Schloss" bewegen. Montieren Sie auf die gleiche Weise die Batterieabdeckung.



5. **EINSTELLUNG DES MAHLGRADES**

Sie den Regler im Uhrzeigersinn für feineres Mahlen, gegen den Uhrzeigersinn - für grobkörniges Mahlen.



6. **VERWENDUNG VON MÜHLE**

Halten Sie die Mühle direkt über die Speisen, die Sie würzen möchten, und drücken Sie die Taste. Der Motor läuft, während die Taste gedrückt wird. Lassen Sie die Taste los, um den Motor abzustellen.

Batterien: 4 x AAA für jede Mühle (nicht im Lieferumfang enthalten)

Zertifikat LFGB TIC-WD201706C0732 vom 07.07.2017

Vertrieb: Vymana GmbH, Hammer Landstraße 204, 20537 Hamburg, Deutschland, (Marke iSottcom)

Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an [support@isottcom.com](mailto:support@isottcom.com)

Hergestellt in China



## Juego de trituradoras eléctricas de acero inoxidable para especias (2 molinos incluidos)

- ★ diseño de premios y calidad
- ★ compactas y cómodas
- ★ seguras y eficientes de la energía
- ★ diseñadas y certificadas en Alemania

Tipo del dispositivo: molinos eléctricos para moler especias en baterías AAA (no incluidas)

Materiales: PC, ABS, S / S201, cerámica.

Antes de usar el dispositivo por primera vez, lea atentamente las instrucciones y guárdelas para usarlas en el futuro. Observe las precauciones generalmente aceptadas cuando utiliza aparatos eléctricos.

### INSTRUCCIONES



#### 1. DESMONTAJE

Empuñe la caja del dispositivo y vuelva la cobertura de la posición de "cerradura cerrada" a la posición de "cerradura abierta". Desmonte la cobertura. Desconecte el compartimiento de especias de la misma manera.



#### 2. INSTALACIÓN DE baterías

Instale 4 baterías AAA (no incluidas) en el compartimiento de la batería, observando la polaridad.



#### 3. RELLENO DE LA TRITURADORA

Llene el compartimiento de especias con las especias (sal marina, pimienta, etc.).



#### 4. MONTAJE

Conecte el compartimiento de especias a la caja del dispositivo moviendo el puntero a la posición "cerradura cerrada". De la misma manera, conecte la cobertura de la batería.



#### 5. AJUSTE DEL GRADO DE LA TRITURACIÓN

Tuerza el regulador en el sentido de las agujas del reloj para una molienda más fina, en el sentido contrario a las agujas del reloj para una molienda más grueso.



#### 6. USO DEL MOLINO

Empuñe el molino justo encima de la comida que desea condimentar y pulse el botón. El motor funcionará mientras el botón está pulsado. Suelte el botón para desconectar el motor.

Baterías: 4 x AAA para cada molino (no incluidas)

Certificado LFGB TIC-WD201706C0732 de 07.07.2017

Fabricante: Vymana GmbH, Hammer Landstrasse 204, 20537 Hamburgo, Alemania (marca iSottcom)

Período de conservación - 3 años

Para todos los problemas, contacte [support@isottcom.com](mailto:support@isottcom.com)

Hecho en China



## Set di tritadori elettrici in acciaio inox per spezie (include 2 mulini)

- ★ design e qualità premium
- ★ compatto e comodo
- ★ sicuro e ad alta efficienza energetica
- ★ progettato e certificato in Germania

Tipo di dispositivo: mulino elettrico per macinare spezie su batterie AAA (non incluse)

Materiali: PC, ABS, S/S201, ceramica

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni e conservarle per riferimento futuro. Osservare le normali precauzioni per il funzionamento degli apparecchi elettrici.

### ISTRUZIONE



#### 1. SMONTAGGIO

Prendere il corpo dello strumento e ruotare il coperchio dalla posizione "blocco chiuso" nella posizione "blocco aperto". Rimuovere il coperchio. In un modo simile, scollegare il vano spezie.



#### 2. INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

Installare 4 batterie AAA (non incluse) nel vano batterie, rispettando la polarità.



#### 3. RIEMPIMENTO DEL TRITURATORE

Versare le spezie (sale marino, pepe, ecc.) nel vano delle spezie.



#### 4. MONTAGGIO

Collegare il vano spezie al corpo dello strumento spostando il puntatore nella posizione "blocco chiuso". Allo stesso modo, collegare il coperchio del vano batterie.



#### 5. REGOLAZIONE DEL GRADO DI MACINAZIONE

Ruotare il regolatore in senso orario per macinatura alta, in senso antiorario per macinatura grossa.



#### 6. USO DEL MULINO

Tenere il mulino direttamente sopra il cibo che deve essere stagionato e premere il pulsante. Il motore funzionerà fino a quando il pulsante è premuto. Rilasciare il pulsante per fermare il motore.

Batterie: 4 x AAA per ogni mulino (non incluse)

Certificato LFGB TIC-WD201706C0732 di 07.07.2017

Produttore: Vymana GmbH, Hammer Landstrasse 204, 20537 Amburgo, Germania (marca iSottcom)

Durata - 3 anni

Per tutte le domande support@isottcom.com

Fatto in Cina





## Jeu de moulins électriques à épices en acier inoxydable (un jeu de 2 moulins)

- ★ design et qualité premium
- ★ compact et bien en main
- ★ sûr et éconergétique
- ★ développé et certifié en Allemagne

Type d'appareil: moulins électriques pour broyer des épices sur piles de type AAA (non incluses).  
Matériaux: PC, ABS, S/S201, céramique.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement les instructions et conservez-les pour consultation ultérieure. Respectez les mesures de précaution convenues lors de l'utilisation d'appareils électriques.

### MODE D'EMPOI



#### 1. DÉMONTAGE

Saisissez le corps de l'appareil et tournez le couvercle de la position «serrure fermée» à la position «serrure ouverte». Enlever le couvercle. Détachez le container à épices de la même manière.



#### 2. INSTALLATION DE PILES

Mettez 4 piles AAA (non incluses) dans le compartiment à piles en respectant la polarité.



#### 3. REMPLISSAGE DU MOULIN

Remplir le container à épices avec les épices (sel de mer, poivre, etc.).



#### 4. REMONTAGE

Attachez le container à épices au corps de l'appareil en déplaçant le pointeur sur la position «serrure fermée». Fixez le couvercle du compartiment à piles de la même manière.



#### 5. RÉGLAGE DE LA FINESSE DE BROYAGE

Tournez la roulette dans le sens des aiguilles d'une montre pour un broyage plus fin, dans le sens inverse des aiguilles pour un broyage plus grossier.



#### 6. COMMENT UTILISER LE MOULIN

Tenez le moulin juste au-dessus du plat que vous voulez épicer et appuyez sur le bouton. Le moteur tournera tant que le bouton sera enfoncé. Relâchez le bouton pour arrêter le moteur.

Piles: 4 x AAA pour chaque moulin (non incluses)

Certificat LFGB TIC-WD201706C0732 du 07/07/2017

Fabricant: Vymana GmbH, Hammer Landstrasse 204, 20537 Hambourg, Allemagne (marque iSottcom)

Durée de vie - 3 ans

Pour toutes vos questions veuillez contacter [support@isottcom.com](mailto:support@isottcom.com)

Fabriqué en Chine